

## سياسات التعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت

### Policies for dealing with buildings of value in Kuwait

نبيل عشري إبراهيم النحاس<sup>١</sup> ، حمد فيصل ناصر الحمد<sup>٢</sup> ، محمد احمد رزق على الشربيني<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> قسم الهندسة المعمارية، كلية الهندسة بشبرا، جامعة بنها، مصر

<sup>٢</sup> باحث دكتوراه، قسم الهندسة المعمارية ، كلية الهندسة بشبرا، جامعة بنها

(Corresponding author: [nabil\\_ashry2000@yahoo.com](mailto:nabil_ashry2000@yahoo.com))

#### ملخص البحث:

ناقش البحث أساليب الحفاظ على المباني ذات القيمة بالكويت حيث تزخر الكويت بعدد من المباني والموقع ذات القيمة التاريخية والمعمارية والتراصية والرمزية وغيرها، بدءاً من الأطلال الأثرية التي تعود إلى المجتمعات القديمة منذ عصور ما قبل الميلاد، ومروراً ببقايا المنشآت التي تعود إلى الحقبة الأولى لتأسيس دولة الكويت منذ القرن السابع عشر، وانتهاءً باليوبابات والقصور والبيوت والمدارس في منتصف القرن العشرين، والتي تعد تراثاً حضارياً يجب المحافظة عليه، وانحصرت المشكلة البحثية في عدم وجود آلية واضحة للتعامل مع المباني ذات القيمة الأمر الذي جعل الاجتهاد في أساليب الحفاظ دون ضوابط وبالتالي تم التعامل بعشوانية مفرطة تهدىء قيمة المبني. فضلاً عما صدر من مراسيم أو قرارات لتنظيم الأعمال ذات الصلة والتي لا ترقى أن تكون نظاماً أو أسلوباً متكاملاً للتعامل مع المباني ذات القيمة. وقد خلص البحث إلى الوصول لأية مقتربة للتعامل مع والحفاظ على المباني ذات القيمة بالكويت بما يتفق مع الأطر والمواصفات الدولية ذات الصلة لرفع كفاءة أداء أساليب التعامل الحالية، ويكون دليلاً ارشادياً لسياسات التعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت.

#### Abstract:

The research discussed the methods of preserving valuable buildings in Kuwait, where Kuwait is rich in a number of buildings and sites of historical, architectural, heritage and symbolic value ... and others, starting with the archaeological ruins dating back to the ancient societies that colonized the region since pre-Christian times, and passing through the remains of facilities that date back to To the first era of the founding of the State of Kuwait since the seventeenth century, and ending with the gates, palaces, homes and schools in the middle of the twentieth century, which is a cultural heritage that must be preserved. The research problem was confined to the absence of a clear mechanism for dealing with buildings of value, which made diligence in methods of preservation without controls and thus dealt with excessive randomness wasting the value of the building. As well as the decrees or decisions issued to organize the relevant works that do not amount to an integrated system or method for dealing with valuable buildings. The research concluded to reach a proposed mechanism for dealing with and preserving buildings of value in Kuwait in accordance with the relevant international frameworks and charters to raise the efficiency of the performance of the current methods of dealing, and to be a guide outlines for the policies of dealing with buildings of value in Kuwait.

**الكلمات المفتاحية:** المباني ذات القيمة؛ مستويات الحفاظ؛ القيمة التاريخية؛ القيمة الوظيفية؛ القيمة المعمارية؛ القيمة العمرانية.

لذا يهدف البحث إلى الوصول لأية مقتربة للتعامل مع والحفاظ على المباني ذات القيمة بالكويت بما يتفق مع الأطر والمواصفات الدولية ذات الصلة لرفع كفاءة أداء أساليب التعامل الحالية وتحديد الإجراءات ومنهجيات التدخل المناسبة لخصوصية حالتها، ومن ثم تقييم كفاءة التعامل معها في مشروعات الحفاظ والترميم وإعادة التأهيل، ووضع الخطط وسياسات الازمة حالياً، وصياغة الاشتراطات والأدلة الإرشادية الضرورية لتنظيمها في المستقبل.

وتنخلص منهجية البحث في اتباع المنهج الاستباطي لاستخلاص الدلائل الارشادية للتعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت في ضوء توصيات المواصفات الدولية، وتحليل المقومات التي تتفق بها هذه المباني لتحديد الاشتراطات والمتطلبات وسياسات التعامل الازمة لكل حالة، ووضع الآلة المقترنة التي تحقق الاستفادة القصوى ببرامج الحفاظ المناسبة.

٢. آليات الحفاظ على المباني ذات القيمة في ضوء المواصفات الدولية:  
لتراث المعماري جوانب متعددة من القيمة، منها ما هو تاريخي أو

#### ١. مقدمة:

بالرغم من قلة عدد المباني ذات القيمة بالكويت إلا ان برامج الحفاظ ادركت اهيتها لتوطيد الإحساس بالهوية الوطنية والانتماء باصدار المرسوم الأميري رقم (١١) في عام ١٩٦٠ ، والذي كفل للمجلس الوطني للثقافة والآداب مهمة الحفاظ على المباني ذات القيمة لما تحمله من ابعاد انسانية ودور حيوي في تدعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية والحضارية والسياحية والثقافية والتعليمية، ومن الجانب التطبيقي لم يحمل مثل هذا المرسوم جانب الضوابط والاشتراطات لكيفية التعامل مع المباني ذات القيمة وفقاً لسياسات معينة وتدابير محددة، مما انتج رصيداً من التعاملات العشوائية في مجال مشروعات الحفاظ.

وهنا تكمن المشكلة البحثية في عدم وجود آلية واضحة او دليل ارشادي للتعامل مع او الحفاظ على المباني ذات القيمة الأمر الذي قد يعرضها لتدخلات واجتهادات لا ترتقي للتعامل مع هذه النوعية الحساسة من المباني، فضلاً عن عدم توافقها مع المواصفات الدولية وهو ما قد يلحق الضرر بها.

Anastylosis وإعادة تركيب الأجزاء التاريخية المفككة والمبعثرة لحالتها الأصلية.

(ت) إعادة البناء Reconstruction: وتختص بإعادة إنشاء المبني طبقاً للقرارن التاريخية. على أن هذه السياسة حساسة ومثيرة للجدل لتعارضها مع مفاهيم الأصالة وقد تفتح الباب للتزيف. لذلك لا يؤيد ميثاق فينيسيا استخدامها، بينما تؤكد اتفاقية التراث العالمي ١٩٧٢ وكذلك إعلان درسن ١٩٨٢ على أنها لا تكون مبررة إلا في حالات استثنائية حال تعرض المبني التراثية للتدمير بسبب الكوارث الطبيعية أو الحروق. أما إذا كان الغرض منها فقط تحسين عرض الموقع التراثية فلا يُحبذ استخدامها Feilden, & ١٩٩٩ Jokilehto, ١٩٩٨.

(ث) إعادة الاستخدام Reuse وإعادة التأهيل Rehabilitation: تعنى إعادة توظيف المبني في وظيفته الأصلية أو في وظيفة أخرى ملائمة. أما إعادة التأهيل فتعنى إعادة تهيئة المبني للاستعمال الجديد، بصلاح تلفياته وتزويده بالتركيبات والتجهيزات الضرورية BC Shared Services, (أصالتها). ٢٠١٢

(ج) النقل والإنقاذ Relocation / Salvation: يتم استخدام هذه السياسة في حالات استثنائية عند تعرض المبني لخطر مُحدق كالغرق أو الانهيار، وذلك بتنقيبات ميكانيكية متطرفة، أو بتنقيبات أجزاءه ونقلها ثم إعادة تركيبها.

### ٣. الضوابط العامة للتعامل مع المباني ذات القيمة:

باستقراء المواقف الدولية للحفاظ يمكن استخلاص مجموعة من الضوابط أو القواعد العامة التي ينبغي مراعاتها عند وضع سياسات التعامل مع المباني ذات القيمة وتطبيق مستويات التدخل المختلفة فيها، وامها ما يلي:

(أ) التخصص والكافأة: ينص كل من ميثاق واشنطن ١٩٨٧ وزيمبابوي ٢٠٠٣ على الاستعانة بفريق من المتخصصين ذوي الكفاءة والخبرة في المجالات ذات الصلة، أثريين ومؤرخين ومعماريين وإنشائيين ومسائين ومخططيين وعمانيين وعلماء اجتماع وباحثين في الموروث الشعبي ورؤساء مجالس المدن والهيئات ذات الصلة ومتخصصين عن سكان المنطقة، إلى جانب المهندسين والمشرفين والعمال المتخصصين.

(ب) الاستغلال الأفضل للمبني: ويقصد تحقيق أفضل استفادة ممكنة من المبني، فعلى المستوى الوظيفي ينبغي تأهيل المبني ليستمر في أداء وظائفه الأصلية أو وظائف مناسبة تربطه بالمجتمع والحياة المعاصرة حتى لا يتعرض للإهمال والاستهانة به، وعلى المستوى العمراني ينبغي إبراز جماليته كعلم بصري مميز، وعلى المستوى السياحي ينبغي استغلاله كمقصد جاذب للسياح لدعم الأغراض الاقتصادية والحضارية، وعلى المستوى الثقافي ينبغي الترويج له والتوعية به كرمز يعزز الشعور بالانتماء، وعلى المستوى التعليمي كمصدر للتعلم واكتساب المعرفة والخبرات المفيدة.

(ج) تحديد سياسات التعامل الملائمة للتطبيق: ويقصد بها المحددات التي تساعد في اختيار مستويات التدخل الملائمة، ومن أهمها الخصائص العامة للمبني مثل تاريخه وموقعه وحجمه ووظيفته ومكوناته ومواد بنائه وطرازه وسياقه، وكذلك الحالة الراهنة له وطبيعة المشكلات والتلفيات والأضرار التي يعاني منها، وقيمة وأهمية المبني؛ وتصنيف المبني حسب فنته أو درجة أهميته، فالعنصر أو المبني الأعلى في القيمة تكون محدوداته أقل مرونة وأكثر صرامة في الالتزام بالقيود، ولا يتم التدخل فيها إلا للضرورة، بينما العناصر أو المبني الأقل قيمة فتكون المحددات أكثر مرونة وأقل صرامة في الالتزام بالقيود. يتوقف تحديد السياسة الملائمة على الأهداف المطلوبة والأغراض المستهدفة من التدخل

حضارى أو ثقافي أو تعليمي أو اجتماعى أو معماري أو عمرانى أو وظيفي أو سياحي أو اقتصادى. لذلك تتبادر دول العالم فى تنظيم إدارته لتحقيق أفضل استغلال ممکن لمميزاته، وحمايةه من أي تدهور أو فقد أو تهديد. تهدف برامج الحفاظ على المباني ذات القيمة من الأخطار والأضرار، واتخاذ التدابير اللازمة للاستفادة منها والتوعية بها والترويج لها. يشمل الحفاظ كل الإجراءات والأعمال التي تتكل حمايتها وتتضمن استبقاء عناصر تميزها وقيمتها وأصالتها، حتى تستمر في أداء دورها المادى والمعنوى في المجتمع (حلمي، ١٩٩٠). وقد حدّدت اتفاقيات ومواثيق الحفاظ الصادرة عن المنظمات الدولية كاليونسكو وICOMOS أهم المبادى والاشتراطات الواجب اتباعها في هذا الشأن ومن أبرزها ميثاق فينيسيا ١٩٦٤ وميثاق بورا ١٩٧٩ وإعلان درسن ١٩٨٢ وميثاق واشنطن ١٩٨٧ وميثاق لوزان ١٩٩٠ وميثاق المكسيك ١٩٩٩ وميثاق زيمبابوي ٢٠٠٣ وميثاق نيوزيلندا ٢٠١٠. باستقراء هذه المواقف يمكن تحديد عدد من الجوانب الأساسية الواجب مراعاتها في مشروعات الحفاظ، من أهمها مراحل تفاصيل هذه المشروعات، ومستويات التدخل في المبني ذات القيمة، وضوابط التعامل معها، كما يتضح مما يلى:

### ١.٢. المراحل الأساسية لمشروعات الحفاظ على المباني ذات القيمة:

تتألف مشروعات الحفاظ على المباني ذات القيمة من عدة مراحل، تبدأ بتحديد طبيعة المشكلات التي تهدّها أو تعرّق الاستفادة منها، ومن ثم تكوين فريق من المتخصصين ذوي الخبرة والكافأة لضمان التعامل معها على المستوى المناسب، ثم إجراء دراسة تاريخية متكاملة عن كل مبني بغرض تجميع كافة المعلومات عنه، وتحديد عناصر تميزه وقيمتها، ووضع الخطط الملائمة للتعامل معه، وبالتالي توازي يتم رفع وتسجيل المبني ومحطيه وتوثيقه بدقة، ثم يقوم الفريق بتحديد أماكن ونوعيات ومستويات التلفيات والأضرار التي يعاني منها المبني وتوثيقها تفصيلاً، وإجراء كافة الدراسات الازمة لمعرفة أسبابها ودرجات خطورتها، ومن ثم تحديد الاستراتيجيات الملائمة لمعالجتها، واقتراح مستويات التدخل المناسبة حيال المبني، وإعداد الدراسات واللوحات والمستندات التنفيذية اللازمة لذلك ومتابعة تنفيذها، ثم التوثيق النهائي للمبني عقب انتهاء كافة الأعمال بالجهات المعنية.

### ٢. مستويات التدخل للحفاظ على المباني ذات القيمة:

يقصد بمستويات التدخل في المبني ذات القيمة اختيار الأسلوب الأمثل للتعامل مع هذه المبني لمواجهة ومعالجة المشكلات المرتبطة بها. ويعُد اختيار المدخل الملائم لكل حالة من أدق وأهم القرارات، ومن أبرزها ما يلى:

(أ) الحفظ (الوقاية) Preservation: ويهدف هذا المدخل لإيقاف عوامل التدهور للمبني واستبقاء حاليه الراهنة من خلال وقف مسببات التلف، عن طريق المراقبة والصيانة الدورية له، والتصدي لعوامل التعرية والغبار والحرارة والمطر والمياه والتآثيرات الكيميائية والاهتزازات والخشرات والقوارض وغيرها (Feilden, & ١٩٩٨ Jokilehto, ١٩٩٨)، واتخاذ التدابير اللازمة لمنع التعدي والتخريب والسرقة والحريق والعيث ونحو ذلك.

(ب) الترميم Restoration: عملية متخصصة هدفها هو الحفاظ على القيمة الجمالية والتاريخية في حدود المواد الأصلية، وذلك بازالة العناصر الداخلية مع الحفاظ على ما تم من تعاملات مناسبة بصلاح وتقوية وتدعم العناصر المتضررة، واستكمال أو استبدال الأجزاء المفقودة أو التالفة على نطاق محدود، اعتماداً على الأدلة، ويشترط أن تكون الإضافات الجديدة - التي لا غنى عنها - مختلفة عن التكوين المعماري وتحمل طابعاً معاصرًا، كما يجب أن يسبق الترميم عمارة ويتبع دراسة أثرية وتاريخية (ter, Venice Cha ١٩٦٤)، إضافة إلى ما يرتبط بالترميم من إعادة التجمیع

أ) أطلال جزيرة فيلكا: هي جزيرة تقع على بعد ٢٠ كم من ساحل مدينة الكويت جهة الشرق، وتتضمن أطلالاً أثرية (شكل ١) تعود للعصر البرونزي وحقبة الدلمونيين والكاشين، حيث ظهر على أطلال معد وقصر للحاكم وأحواض صهور للمعادن، وأثار مبانٍ سكنية بُنيت من الحجارة البحرية المحلية، كما ظهر على موقع استيطان تعود للعصر الهلنستي، من ضمنها بقايا لقلعة حصينة كانت تحوي معبددين ومذابح ودور سكنية، إضافة إلى أساسات كنيسة قديمة من القرن الخامس الميلادي، وتحيط بها آثار لمناطق سكنية تعود لفترات الاستيطان المسيحي في الخليج. كما وُجدت آثار مستوطنة أثرية ظهر بها على بقايا تعود للعصر العباسى (٢٠٢١NCCAL).

ب) أطلال منطقة الصبيبة: وهي منطقة صحراوية شمال شرق مدينة الكويت، ساعد موقعها الاستراتيجي على طرق التجارة القديمة على نشوء مستوطنات قديمة فيها. من أهمها مستوطنة (الغبيبد) التي ترجع لآلاف الخامسة قبل الميلاد، حيث وُجدت بقايا مبانٍ مستطيلة ضخمة ومتداخلة ومجموعة من المدافن الأثرية الممتدة، كذلك تم اكتشاف آثار ورش لصناعة الخرز وأفران لطبخ وصناعة الفخار، وأيضاً بقايا لحسن قديم له أبراج ركناية دائرة (الرويشد)، (٢٠١٧).



شكل (١) أطلال أثرية بجزيرة فيلكا (٢٠٢١NCCAL).

ت) أطلال منطقة بهيّة: وتقع بالعاصمة على شارع الخليج العربي. وقد كشفت التنقيبات فيها عن أطلال وبقايا أحياء سكنية أثرية (شكل ٢)، يعود تاريخ بعضها للعصور الأولى لنشاء مدينة الكويت القديمة في منتصف القرن السابع عشر، كما وُجدت طبقات أخرى تعود للقرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين. وجدران البيوت التي تم الكشف عنها كانت مبنية من الحجارة البحرية والطوب والطابوق ومطالية بالجص، وُجدت بها آثار أرضيات من الأجر المزجج، كما ظهر على آثار آبار مياه وأواني فخارية ورحي حجرية لطحن الحبوب وعملات أثرية.



شكل (٢) أطلال الأحياء القديمة بمنطقة بهيّة (الرويشد، ٢٠١٧).

في المبني طبقاً للإمكانات المتاحة سواء اقتصادياً أو علمياً أو تقييدياً.

د) احترام قيمة وأصلة المبني: يتحقق هذا من خلال مراعاة مجموعة من الاعتبارات الهامة، أبرزها: الحفاظ على أصلية مواد البناء المستخدمة بالمبني وتأثيرات التقادم التي طرأت عليه Patina، واحترام أصلية خصائصه وتصميماته الفنية والمعمارية والهندسية والحرفية وسياقه العراني والليبي، وأيضاً معالجة التلفيات واستيفاء متطلبات الحفاظ بأقل قدر من التدخل، مع مراعاة إمكانية التراجع عن أي أعمال Reversibility حتى يسهل تصويب أي أخطاء محتملة في المستقبل ولا يتم إعاقة أي تدخلات ضرورية بعد ذلك، وعدم اللجوء لإزالة أي جزء للكشف عن آجزاء أقدم إلا للضرورة لأن وحدة الطراز ليست هي الهدف، وكذلك عدم السماح لأي إضافات أو أعمال جديدة بان تكون طاغية بصرياً أو مشوشاً على المبني، وأن تكون متوافقة مع الأصل.

#### ٤. التshireيعات الكويتية ذات الصلة بالمباني ذات القيمة:

يُعد المرسوم الأميري رقم ١١ لسنة ١٩٦٠ هو التshireيع الوحيد لتنظيم الأمور المتعلقة بالآثار الثابتة والمنقوله بالكويت. وينص في مادته الأولى على ضرورة الحفاظ على الآثار القائمة في الكويت وصيانة تراثها الثقافي. وقد عرف المرسوم الآثار الواجب دراستها وتسجيلها وصيانتها بأنها هي كل ما صنعه الإنسان أو أنتجه أو شيد قبل أربعين سنة ميلادية. ويحظر المرسوم حظراً باتاً إتلاف الآثار أو إلحاق الضرر بها أو تشويتها أو تزييفها بأي شكل. وقد أناط المرسوم مهمة المحافظة على تلك الآثار للمجلس الوطني للثقافة والفنون والأداب (إدارة المعارف في السابق)، وعهد لهذا المجلس وحده مسؤولية تقيير الصفة الأثرية والتاريخية للأشياء والمواقع والمباني، والحكم بأهمية كل آثر، وتقرير الآثار الواجب تسجيلها وصيانتها ودراستها والانتفاع بها، وتوسيع أعمال الصيانة والترميم الازمة لدفع الضرر عنها، ومنع المالك من التصرف فيها وترميمها وإصلاحها دون موافقة المجلس، وتولى الإنفاق عليها من ميزانيتها للمحافظة عليها، والعمل على تجميلها وإنشاء الدخانق حولها وإعدادها لزيارة السائجين، وتحويل ما يمكن تحويله منها إلى متاحف أو معارض، وتجهيزها باالاستراحات الازمة للزوار، ومنع إقامة أي بناء جديد على أي أرض أثرية أو بشكل يلاصق مبني تارخي مسجل دون ترخيص، وإيجاد حرم غير مبني حول هذه الأبنية، وتعيين شروط ونماذج الأبنية الجديدة المجاورة لها بما ينسجم مع بيئتها التاريخية القائمة. وقد اقتصر المرسوم على هذه النوعية من المحدّدات العامة، ولم تتبّع عنه اشتراطات تقضيّلية تصدر أدلة إرشادية تحدد الضوابط والمعايير اللازم مراعاتها عند التدخل فيها.

#### ٣. تحليل التجربة الكويتية في الحفاظ على المباني ذات القيمة:

تضم الكويت عدداً من الأطلال الأثرية التي ترجع لعصور ما قبل الميلاد، وكذلك عدداً من المباني التراثية التي تعود للقرون الثلاثة الأخيرة كقصور واستراحات الأمراء والبيوت والمساجد والمدارس القديمة. وقد سعت السلطات الكويتية لإدراج بعضها على قائمة اليونسكو للتراث العالمي، ومن ضمنها: جزيرة فيلكا، ومزارع الوجهاء القديمة، وموقع بحرة بمنطقة الصبيبة، ومدينة كاظمة الببور، والقصر الأحمر. كما صُنمت إليها أيضاً منشآت حديثة كباراج الكويت الشهير وأبراج المياه التي أقيمت في السبعينيات (الفيس الكويتية، ٢٠١٨) وفيما يلي رصد لبعض تجارب الحفاظ للمباني ذات القيمة:

٤.١. الأطلال والبقايا الأثرية: بالكويت عدد من المواقع التي تحتوي على أطلال وبقايا أثرية لأبنية اندثر معظمها كما يلي:

(٤) القصر الأحمر: بني عام ١٨٩٧ في واحة الجهراء غرب مدينة الكويت ويرجع السبب في تسميته إلى لون الطين الذي استخدم في بنائه. وهو مربع الشكل طول ضلعه ٧٠ م، وارتفاع جدرانه ٤.٥ م، ومسكها ٨٠ سم، وتوجد في أركانه أبراج دفاعية تتخللها فتحات لإطلاق النيران (شكل ٦). وكانت أسقفه من الشنيل (الخشب) والباسجيل (البامبو). ويتألف القصر من عرفة وأحواش مقسمة إلى ثلاثة أقسام، هي: سكن الأمير ونساته، والديوانية أو المكان المخصص لجلوس الشيوخ وضيوفهم، والمسجد، إلى جانب الخدمات مثل غرف الحراسة ومرابط الخيل وعلفها. ويستخدم القصر حالياً بعد ترميمه كمقر لمركز تراث الباية (NCCAL)، (٢٠٢١).



شكل (٦) القصر الأحمر بعد الترميم (٢٠٢١ NCCAL) شكل (٧) قصر الشيخ خر عل (٢٠٢١ NCCAL)

(ب) قصر وديان خزعل: تم بناؤه عام ١٩١٦. وبعد وفاته اشتري القصر أحمد الغانم البحار وصانع السفن الكويتي، أما الديوان فاشتراه الشيخ عبد الله الجابر الصباح المستشار السابق لأمير الكويت. وقد أقيم في القصر أول متحف في تاريخ الكويت عام ١٩٥٧. وفي عام ٢٠٠٨ انتقلت ملكيته للمجلس الوطني بغرض ترميمه بعد أن تدهور بناؤه بشكل كبير (شكل ٧). وتم أعمال الترميم برعاية عائلة الغانم وبالاستعانة بخبرات إقليمية ودولية، لكنها لم تنته بعد (٢٠٢١ NCCAI).

قصر دسمان: بدأ ببناء حاكم الكويت الثامن الشيخ جابر المبارك الصباح عام ١٩٠٤، واستكمل تشييد منشاته ابنه حاكم الكويت العاشر الشيخ أحمد الجابر الصباح، وجعله مقراً رسمياً ومقرّاً لنزلو الضيوف الأوروبيين. وهو مشيد على موقع مترفع من الأرض يشرف على ساحل البحر وعلى بساتين ممتدة في البر (شكل ٨). وكان يتضمن إلى جانب أبنيته الرئيسية بيوتاً للخدم والعبيد والمرافقين، وأبار وبرك ماء يجمع فيها ماء المطر، وماكينة كبيرة لتوليد الكهرباء وأخرى للماء. كما بني الأمير فيه مساجدين (الرشيد، ١٩٧٨). ولا يزال القصر محافظاً على بعض من ملامح بنائه القديم، مع توسيعات عديدة وأضافات.



شكل (٨) قصر دسمان قديماً (الرشيد، ١٩٧٨)  
شكل (٩) قصر السيف في أوآخر السبعينات (سعد الدين، ٢٠١٥).

ث) قصر السيف: بدأ بناءه أمير الكويت الراحل الشيخ مبارك الصباح عام ١٩٠٦. وفي عام ١٩١٧ قام حاكم الكويت الراحل الشيخ سالم المبارك الصباح بتجديده بنائه. كما تم تطويره في عهد الشيخ عبد الله السالم الصباح في عام ١٩٦١ (شكل ٩). ولا يزال أحد مبنائه القديمة قائماً حتى الآن إلى جوار بنائه الجديد الذي يتميز ببرج الساعة الشبيه بالمتذنة. ويعتبر القصر حالياً هو المقر الرسمي للأمير وولي العهد ومجلس الوزراء. وقد تم إنشاؤه من إثناء الغزو العراقي، لكنه أعيد ترميمها (سعد الدين، ٢٠١٥).

ث) بوابات مدينة الكويت: خلال عمر المدينة الذي يمتد لثلاثة قرون تم تشييد ثلاثة أسوار لحمايةها. أولها بنيت عام ١٧٦٠، وبلغ طوله ٧٥٠ م. وثانيها شُيّد عام ١٨١٤ بعد تهدم السور الأول، وبلغ طوله ٢٣٠٠ م. أما ثالثها فأقيمت عام ١٩٢٠ بعد تهدم السور الثاني إنما تعرض البلاد لهزيمة عسكرية، وكان طوله ٧ كم وارتفاعه ٤٢ م، ويحوي أبراج مراقبة ومزاغل لفوهات البنادق. وكان يتكون من خمس بوابات لكل منها غرف حراسة. وقد تم هدم السور الثالث عام ١٩٥٧ لتوسيع المدينة، ولم يبق منه سوى البوابات، والتي خضعت للترميم في تسعينيات القرن العشرين (شكل ٣). وكانت مبنية من الطين والصخر البحري المغطى ببطاقات المساح (الملاط) لأجزائها الخارجية وطبقات الحص لأجزائها الداخلية. وكانت أسقفها منبوبة من الشنيل (الخشب) والباسجيل (أعواد قصب البااميو)، وأرضياتها من الرمل المحسن (المرسال، ٢٠١٦).



شكل (٣) احدى بوابات سور الكويت المتبقية

• أساليب التعامل مع الأطلال والبقايا الأثرية كقيمة عمانية:  
من أبرز الواقع الكوبيتية التي لم يتم الاستفادة منها عمانيًا كما ينبغي  
الأطلال الأثرية بجزيرة فتلوك، مع أن الجزيرة تُعدًّا أصلًا من المقاصد  
السياحية المعروفة بالكويت، وقد تم الإعلان عن تشريعات مشروعات  
تنموية شاملة بها، إلا أن أغلب هذه المشروعات لم تر النور، ولا تزال  
الجزيرة في معظمها خالية إلا من بعض المنشآت المحدودة، إلى جانب  
المبانى المهدمة التي تختلف عن الغزو العراقي للكويت عام  
١٩٩٠ (سالم، ٢٠٠٥). وبالمثل الأطلال الأثرية لمنطقة الصبيبة، والتي  
تم وضع مخطط لتحويلها لمدينة سكنية ضخمة وتغيير اسم المنطقة إلى  
"مدينة الحرير"، في محاولة لإحياء روح "طريق الحرير" التجاري  
التاريخي، ولم يتم تنفيذه أيضًا، رغم إقامة جسر فوق البحر لربط هذه  
المنطقة بالعاصمة (صحيح، ٢٠١٩). أما منطقة بهيطة فهي تضم إلى  
جانب أطلالها الأثرية مبانٍ تراثية أخرى قريبة منها مثل بيت ديكوسون  
الثقافي، وديوان ومسجد النصف من عام ١٩١٠، ومسجد البحارنة من  
عام ١٨٨٠، ومسجد أحمد بن عبد الله من عام ١٩١٠. ومع أن الجهات  
المسؤولة عزمت على تحويل المنطقة لقرية تراثية تقوم فيها الأطلال  
بدور المتحف المفتوح الذي يطل عليه مسرح مكتشوف، مع عرض  
النصف التي تم اكتشافها بطرق ملائمة (الدرويش، ٢٠١٦)، ولم يتم  
تنفيذه كذلك. وهذا التباطؤ يؤدي لإهدار مقومات تاريخية وتنموية  
واحدة. أيضًا من الملحوظات الجديرة بالاهتمام عدم الالتزام بابعاد  
حرم ملائم حول بعض الأبنية التاريخية، أو تعين شروط للأبنية  
الجديدة المجاورة لها للتأكيد احترامها. مما أدى في بعض الحالات إلى  
إقامة أبراج شاهقة بجوار بعض المباني ذات القيمة، بشكل يطغى  
بصريًا عليها، كما في حالة مسجد الهلال (شكل ٤) والمدرسة الشرقية  
للبنات (شكل ٥).



شكل (٤) الأبراج تحاصر مسجد الهلال  
التراثي (الدرويش، ٢٠١٦)  
شكل (٥) الأبراج العالية خلف المدرسة  
الشرقية (الدرويش، ٢٠١٦).

**٢.٣. الفصور التراثية:** تضم الكويت عدة قصور تاريخية كانت تستخدم لسكن أمرائها، من أهمها ما يلي:

مسقفة ذات ستائر خشبية مشبكة لاستقبال النسيم وحماية الجدران والنافذ من الشمس (شكل ١٢). وقد سُمي بـبيت ديكسون نسبةً لهارولد ديكسون المعتمد البريطاني بين عامي ١٩٣٦-١٩٢٩، وقد تحول البيت لمركز ثقافي ومتحف لتاريخ العلاقات الكويتية البريطانية (٢٠٢١NCCAL, ).

ث) بيت الغامن: بُني عام ١٩١٩، واستخدم في بنائه صخر البحر الملغف بالجص والطين بالإضافة للشنيل والباسجيل والبواري للأسقف. ويكون من دور واحد تتوزع الغرف على محيطه، وتطلى على أربعة أحواش وهي حوش الدلوانية وحوش المعيشة وحوش المطبخ وحوش الغنم والبقر والخيل والدواجن (شكل ١٣). وأغلب الجدران الخارجية مصنوعة دون فتحات. ويستخدم منذ ١٩٦٠ كمركز لرعاية الفنون التشكيلية (٢٠٢١NCCAL, ).



شكل (١٢) بيت ديكسون الثقافي (الحر), (٢٠٢١NCCAL, ).

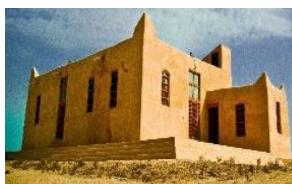


شكل (١٣) بيت الغامن أو المرسم (الحر), (٢٠٢١NCCAL, ).

ج) بيت الغيث: أنشئ هذا البيت في فترة الثلاثينيات بواسطة غيث بن يوسف أحد تجار الكويت القديمي. وكان يمثل جزءاً من النسيج العمراني المتداخل لمدينة الكويت القديمة. ويكون من فناء به بئر مياه بالإضافة لغرفتين ومخزن وحمام وطبخ وغرفة علوية. ولا يزال البيت يحتفظ ببعض ملامحه مثل الأسقف الخشبية والحوانط الحاملة التقليدية من الصخر البري (شكل ١٤). وقد تم ترميمه ليصبح نموذجاً للعمارة الكويتية القديمة (سليم، ٢٠١٦).

ح) بيت العثمان: تم بناؤه في عام ١٩٤٦ على يد أحد أثرياء الكويت ورجال المجتمع القديمي بها. وهو يتتألف من عدة بيوت محاطة بسور. أقدمها يُسمى بـبيت العود، وهو بناء تقليدي من طابق واحد بحوش وديوان وسقفه من الشنيل. أما باقي الأبنية فهي من الخرسانة المسلحة. وقد تحول البيت لمتحف يروي مراحل تطور الكويت في شتى المجالات (النجيمي، ٢٠١٦).

خ) استراحة الشیخ احمد الجابر الصباح: تم إنشاؤها في جزيرة فیلکا عام ١٩٢٧م. وهي تتتألف من مبني مستطيل، في كل واجهة من واجهاته مدخل (شكل ١٥). وفي داخله يوجد ممران مقاطعان، وتقع الحجرات في الأركان، وقد استخدم في بنائه الصخر البري والطين والشنيل والباسجيل والبواري. ويستخدم حالياً كمتحف للترااث (٢٠٢١NCCAL, ).



شكل (١٤) بيت الغيث الصباح (سليم)، (٢٠٢١NCCAL, ).



شكل (١٥) استراحة أحمد الجابر

• مناقشة أساليب التعامل مع البيوت التراثية (قيمة معمارية):  
بوابات البيوت التراثية والقصر الأحمر مختلف ملامحها والمظهر النهائي للجدران الطينية بعد الترميم شكل (١٦ - أ، ب، ج) حيث أضعف الترميم الإحساس بالقيمة التاريخية لها واعطاها ملامح جديدة (اللون والملمس والخامات والتفاصيل.. الخ) لا تنفس وقيمتها

- **أساليب التعامل مع القصور التراثية قيمة وظيفية:**  
برغم حرص الكويت على إعادة توظيف مبانيها التراثية إلا أنه توجد بعض الحالات التي لم يتم استغلالها جيداً برغم ما تملكه من مقومات. من أبرزها حالة قصر خزل والذي تعرض للإهمال حتى تدهورت أحواله وتهدمت أجزاءه، برغم طرازه المميز. ومن العوامل التي ساعدت على هذا التدهور تأخر انتقال ملكيته للمجلس الوطني حتى عام ٢٠٠٨. وقد تم الإعلان عن بدء مشروع شامل لترميمه وإعادة تأهيله، إلا أن هذا المشروع لم ينته حتى الآن. وبعد قصر دسان من الحالات التي لم يتم استغلالها، فقد أدى نزاع قضائي بين ورثة الشیخ احمد الجابر الصباح إلى إحالة قصر دسان لدائرة البيوع لبيعه بالمزاد العلني، وتقسيم الحصيلة على الورثة (ازم، ٢٠١٨). ولم تبادر الحكومة بامتلاك القصر، مما أدى لانتقال ملكيته في نهاية المطاف إلى أحد رجال الأعمال (قاسم، ٢٠٢١). ويرغم أن القصر تعرض لتوسيعات عديدة، إلا أنه يظل محظوظاً بأهميته على مستوى التاريخ السياسي والمعماري، الأمر الذي كان يستدعي ضرورة ضمه لقائمة المباني ذات القيمة والتعامل معه من المنظور الذي يستدعيه. أما مدرسة كاظمة فرغم تحويلها لمركز ثقافي يُعد هو المركز الوحيد بمحافظة الجهراء، إلا أن السكان اشتكوا من قلة فعالياته وعدم اهتمام الجهات المنوطبة بإقامتها (السليماني، ٢٠١٦).

٣.٣. البيوت التراثية: تحتوي الكويت على بعض البيوت التراثية التي تجسد ملامح عمارة المسكن قديماً فيها، منها ما يلي:

(أ) بيت السدو: بُني هذا المنزل (شكل ١٠) عام ١٩٢٩ كأول منزل خاص استُخدمت فيه الخرسانة المسلحة بالكويت. وتصميمه يجمع بين العمارة الكويتية التقليدية والزخارف الهندية، فقد أشرف على بنائه معماري هندي. وقد غُلت به ملائق ومسارب التهوية وسحب الهواء الساخن. وكان له ثلاثة مداخل: المدخل الرئيسي للدلوانية (استقبال الرجال)، ومدخل آخر لسكن الضيوف، ومدخل ثالث للحرريم. وفي عام ١٩٧٩ تملكته الجمعية الحرفية لفن السدو (وهو فن بدوي قديم يعني بنسج وحياكة صوف الأغنام وشعر الماعز ووبر الإبل لصناعة السجاد والخيام)، حيث تم ترميمه وإعادة تأهيله ليتحول إلى متحف لتاريخ فن السدو (٢٠٢١NCCAL, ).



شكل (١٠) بيت السدو من الداخل ( سعود، ٢٠١٠ ) (٢٠٢١NCCAL, ).



(ب) بيت البدر: بدأ بناؤه عام ١٨٣٧ وقد استُخدم في تشبيه الطين والصخر البري المطلي بالجص، وسقفه من الشنيل (الخشب) والباسجيل (البامبو) والبواري (حصير من أغادير القصب يغطي الشنيل). ويتضمن البيت خمس أحواش هي: حوش الدلوانية، حوش الحرير، وفي أعلى جدرانه بادجير (ملاقف هواء). ويتميز البيت بعقوده المدببة (شكل ١١). وقد كان مقر مؤقت لمتحف الكويت الوطني ثم حالياً مقر إدارة التراث الموسيقي (سعود، ٢٠١٠).

(ت) بيت ديكسون: بُني في أواخر القرن ١٩ من الطين وحجر البحر المرجاني، والأسقف من الشنيل والباسجيل المغطى بالبواري والطين المخلوط بالقش والرماد لعزل الرطوبة. وحينما أقام فيه المعتمد البريطاني (١٩١٥-١٩٠٩) غير طابعه لمزيج من الطراز المحلي التقليدي وطراز المستعمرات. وقام بعمل شرفة



شكل (٢٠) مسجد الهلال  
(راشد، ٢٠١٤)



شكل (١٩) مسجد الكمال  
(راشد، ٢٠١٤)



(٢٢)



(٢١)



(٢٣)



أشكل (٢١) إلى (٢٤) أمثلة لترميمات وتجديفات بعض المساجد ذات القيمة بالكويت (راشد، ٢٠١٤)

٥. المدارس ذات القيمة: تضم الكويت بعض المدارس التي شهدت المراحل الأولى للتعليم النظامي الحديث بها، من أهمها:  
أ) المدرسة الشرقية للبنات: أنشئت هذه المدرسة في الأصل منزل عام ١٩٣٨، ثم دعت الحاجة لتحويلها لمدرسة (شكل ٢٥). يتألف المبني من قسمين، الأقدم منها شُيّدَتْ حوائطه وأسقفه من المواد التقليدية كالصخر البحري والطابوق الطيني المثبت بالجير والشنديل والباسجيل والبواري، ويفصل الممرات عن العوش عقود مزخرفة، وقد تم تحويل المبني إلى متحف لفن الحديث عام ٢٠٠٣ (٢٠٢١NCCAL).

ب) المدرسة الشرقية للبنين: أنشئت عام ١٩٤٦، (شكل ٢٦)، وهي تتقسم لقسمين: أولهما يتألف من فصول دراسية على دورين تحتيط بفناء وأسقفه من الشنديل والباسجيل وحوائطه من الطابوق الأسمنتية. أما القسم الثاني فيتألف من غرف كانت تستخدم كمخبرات ومخازن وصالة ألعاب. وقد تم استغلال المبني كمتحف للتاريخ التعليم (٢٠٢١NCCAL).



شكل (٢٦) المدرسة الشرقية للبنين (٢٠٢١NCCAL).



شكل (٢٥) المدرسة الشرقية للبنات (٢٠٢١NCCAL)

التاريخية.

#### ٤.٣. المساجد ذات القيمة:

من أبرزها مسجد الخليفة (شكل ١٧)، والذي تم تأسيسه عام ١٨١١ بواسطة عائلة آل خليفة البحرينية، وقد بنيت حوائطه من الطين وأسقفه من الشنديل. وكذلك مسجد الشرهان (شكل ١٨) والذي تأسس عام ١٨١٣، ومسجد الكمال (شكل ١٩) والذي أسس عام ١٨٥٦، ومسجد العتيقي الذي تأسس عام ١٨٩٢، ومسجد الهلال (شكل ٢٠) الذي تأسس عام ١٩٠٧. وجميع هذه المساجد تم ترميمها وتوسعتها في عصور تالية، لكنها لا زالت تحفظ بعض عناصرها القديمة (راشد، ٢٠١٤). تبين أشكال (٢١) إلى (٢٤) أمثلة لترميمات وتجديفات الحديثة التي تمت على بعض المساجد ذات القيمة بالكويت (راشد، ٢٠١٤)



(١)



قبل الترميم



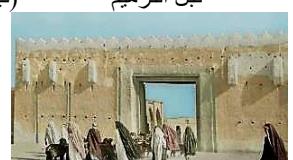
(٣)



بعد الترميم



(٤)



قبل الترميم



(٧)



بعد الترميم



(٩)



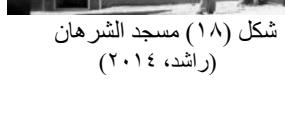
قبل الترميم



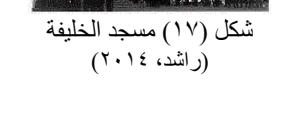
(١١)



بعد الترميم



(١٣)



قبل الترميم



(١٥)



بعد الترميم



(١٧)



قبل الترميم

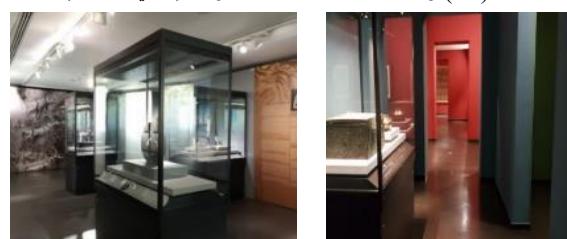
ب) المستشفى الأمريكي: بدأ بناؤه عام ١٩١٢. وكان المستشفى الرئيسي بالكويت لعقود. وكان من أوائل المباني التي بنيت بالخرسانة والحديد. وقد أُنشئ من قبل الإرسالية التبشيرية التابعة للكنسة البروتستانتية الأمريكية. ثم تعرض لتوسيعات وتعديلات عديدة (شكل ٢٩). واستمر عمله كمستشفى حتى السبعينيات، قبل أن يتحول إلى متحف لتاريخ العلاقات الكويتية الأمريكية (٢٠١٦ NCCAL).

ت) مخفر بنيد القار: أُنشئ هذا المخفر في السبعينيات في عهد الشيخ عدال الله السالم الصباح. وقد تحول في ٢٠٠٩ لمتحف للزوار بعد انتقال تبعيته لمجلس الفنون والثقافة وتجميده.

• مناقشة أساليب التعامل مع المدارس (قيمة معمارية):  
تلحظ في بعض المباني ذات القيمة التي أعيد تأهيلها إضافة بعض العناصر المستحدثة على فراغاتها الداخلية بشكل يتبادر مع طابعها التراثي. ففي كشك مبارك، والذي تحول لمتحف، تم استخدام وحدات التكييف المفصلة، (شكل ٣٠). أما في المستشفى الأمريكي، والذي صُمم واجهاته على الطراز القوطي الممزوج بمفردات كلاسيكية، فقد تم عند تحويله لمتحف تغيير تكسيرات بعض الأرضيات بممواد جديدة كالسيراميك والبورسلين والجرانيت والإبيوكسيات، وبتصميمات وألوان مختلفة عن الأصل، وكذلك عمل تكسيرات جديدة للجداران والأسقف، إلى جانب إضافة عناصر ذات ألوان ملقة وتصاميم طاغية بصريًا (شكل ٣٠ إلى ٣٢). فال الأولوية ينبغي أن تنصب على حماية الملامح الأصلية للمنشأ، مع انتهاج استراتيجية أكثر بساطة وأقل جرأة في تصميم الإضافات المستحدثة حتى لا تشوش على الأصل.



شكل (٣٠) وحدات التكييف بكشك مبارك (شتا، ٢٠١٨)



شكل (٣١) التعديلات والإضافات المستحدثة على المستشفى الأمريكي (٢٠١٦ NCCAL)

٤. الآلية المقترنة للتreatment مع المباني ذات القيمة بالكويت:  
ما سبق يتضح أن السلطات الكويتية قطعت شوطاً في مجال الحفاظ على مبانيها ذات القيمة، إلا أنه لم تتوافر بشأنها آلة أو اشتراطات كافية أو دليل إرشادي ينظم أساليب التعامل المناسبة، الأمر الذي يؤكد حتمية الحاجة إلى آلية مقترنة تتضمن أهم الضوابط والتوجيهات الخاصة بالتعامل مع المباني ذات القيمة، وتحديد المعايير اللازمة للتقييم الدوري لفاءة سياسات التعامل المتبعة، بهدف رصد الإيجابيات والسلبيات، واتخاذ الإجراءات التصحيحية بشأنها. وتقتسم الآلية المقترنة إلى قسمين؛ الأول يهتم بتحديد المعايير اللازمة لتصنيف

ت) المدرسة القبلية للبنات: كانت في الأصل منزلًا قبل تحويلها لمدرسة للبنات وكان المنشأ قد يتألف من المواد التقليدية كالطين وحجر البحر والشنيل والباسجيل والبواري وخشب الساج. لكنه تعرض لنضرارات كبيرة عام ١٩٤٥ بسبب الأمطار، فتم إعادة بناء ما تهدم منه (شكل ٢٧). وتم ترميمها وتحويلها لمركز ثقافي ومقر لقطاع الآثار والمتاحف (عبد الدايم، ٢٠١٦).

ث) مدرسة كاظمة: أُنشئت عام ١٩٥٠ كأول مدرسة في الجهراء. وكانت عبارة عن بيت صغير تم توسيعه على مراحل كي يستوعب الأعداد المتزايدة من الطلبة. وفي عام ٢٠٠٢ أوقف العمل بها لكونها آيلة للسقوط نتيجة تخربها في حرب الخليج. وتم تسليمها للمجلس الوطني للثقافة والفنون الذي قام بترميمها وحولها إلى مركز كاظمة القافي (٢٠١٦ NCCAL).



شكل (٢٧) المدرسة القبلية للبنات

<https://www.kuna.net.kw/ArticleDetails.aspx?id=language=ar&٢٤٨٧٤٤٩>

• أساليب التعامل مع المدارس قيمة تاريخية:  
لا تختلف أساليب التعامل مع المدارس عن البيوت حيث معظمها كان منزلًا وتم تحويله إلى مدرسة، ومثلت الإضافات في المدرسة الشرقية للبنين والتي تحولت إلى متحف لتاريخ التعليم وبعض فراغات بيت السدو التراثي. وبرغم أن تمييز الإضافات المستحدثة بالمباني التراثية مطلوب لتجنب التزييف التاريخي، إلا أن المبالغة في هذا التمييز يجعل هذه الإجراءات أقرب لمفهوم التجديد منها لروح الحفاظ.

٦. منشآت أخرى ذات قيمة: وهي منشآت تقاوِت في أحجامها وظائفها وتاريخها وقيمتها، من أهمها ما يلي:

(أ) كشك مبارك: هو مبنى صغير مكون من طابقين، السفلي يحتوي على محلات والعلوي يحتوي على مجلس ويتم الوصول إليه بسلم خارجي. وقد بناه الشيخ مبارك الصباح عام ١٨٩٧، وكان يستخدمه في بداية حكمه كسفر لإدارة البلاد وأخذ المشورة من كبار رجال الدولة والاستماع لآراء ومشاكل الناس (شكل ٢٨). وافتتحت أسفله واحدة من أقدم صيدليات الكويت. وقد انتقلت ملكية الكشك للمجلس الوطني عام ٢٠١٠ ليتم ترميمه وتحويله لمتحف (شتا، ٢٠١٨).



شكل (٢٨) كشك مبارك بعد الترميم (شتا، ٢٠١٨). شكل (٢٩) المستشفى الأمريكي

المباني ذات القيمة بالكويت إلى أربعة أقسام كما يلي:  
 أ) **ضوابط التعامل مع الجوانب المرتبطة بالقيمة التاريخية**  
 يمكن وضع تصور للتوجيهات التي تؤخذ في الاعتبار عند التعامل مع مستويات هذا الجانب من القيمة، كما يلي:

- المستوى الأول: ويشمل الأطلال الأثرية بجزيرة فیکاً ومنطقى الصبية وبهيتها، ونظراً لعراقتها ينبغي التشدد في اتخاذ التدابير اللازمة لاستبقاء عناصرها المعبرة عن أصلتها وتاريخها، ومن أهمها بقايا حوطتها الطينية أو الحجرية وأرضياتها، وبقايا الأدوات والأواني والعملات والخطى والأواح وغيرها التي غُرِّ عليها بالموقف. مع عدم السماح بالتدخل فيها إلا للضرورة فقط، وأن تكون كافة الأعمال التي تُجرى إزائها قابلة للتراجع عنها عند الحاجة دون أن تسبب أي أضرار لها، وأن يتم الحفاظ على مظاهر القدم التي تعرّيها Patina، وعدم العمل على إزالتها بغرض تجديد مظهرها، وعدم العمل على نقل أي عناصر من أماكنها أو تغيير وضعيتها إلا للضرورة القصوى عندما تكون معرضة للتدمير، وعدم اللجوء للتخلص من ترميمها وإنما بالاعتماد على الأدلة، وعدم إزالة أي جزء منها للكشف عن أجزاء أقدم إلا إذا ثبت أنها أكثر قيمة، (فقط يمكن السماح بإعادة تجميع ما انهار أو سقط أو نفك منها بأقل قدر من التدخل).
- المستوى الثاني: ويشمل البوابات القديمة للكويت، والبيوت التراثية كبيت السدو والبدر وديكسون والغانم والبيث واستراحة الصباح، والقصور التاريخية كالقصر الأحمر وخزلع ودمسان والسيف، والمساجد كمسجد الخليفة والشرهان والكمالي والهلال والفضالة، بالإضافة لكتش مبارك والمتنفس الأمريكي. وهذه المباني ينبغي أن يُراعى فيها أيضًا حماية سماتها الدالة على تاريخها وأصلتها. وهي هنا تتمثل بشكل أساسي في أساليب مواد بنائها التقليدية، كجرانها الطينية من الطين أو الأجر أو الصخر الجيري، وطبقات نهروها المكونة من الطين أو الجير أو الجص، وأعتمادها المصنوعة من جذوع الأشجار أو التخليق، وأسقفها المولفة من الواح الشندل وأعود الباسجيل وحصائر البواري، وطبقات الطين المخلوط بالقش والرماد التي تعلوها، ونواوفتها وأبوابها الخشبية، وأرضياتها وزخارفها، وأحواشها وملاقها، وعناصر فرشها المتبقية، والظاهر الدالة على بساطة وتلقائية وغورية الحرف والطرق المستخدمة في تنفيذها، بالإضافة لما ارتبط بمضيئها من أحداث.
- المستوى الثالث: ويشمل المباني الأقرب زمنياً للعصر الحالي، والتي شيدت بماء وانطمة بناء حديثة كالخرسانة المسلحة، وهي بيت العثمان والمدارس ومixer بني القار. وهذه المباني اكتسبت قيمتها من جوانبها المعنوية والرمزية، كارتباطها بشخصيات معروفة بيتها أو عاشت بها أو تعظمت وتخرجت فيها، أو معاصرتها لفترات أو وقائع مهمة، أو لقيمها بأدوار وطنية بارزة في أزمنة معينة، إلى جانب كونها من المنشآت المبكرة التي استعملت فيها طرق وخامات الإنشاء الحديثة بالكويت. لذلك فإن أي تدخل فيها أو توظيف لها لابد أن يُراعي فيه التأكيد على هذه الجوانب والتوعية بها، وحفظ الأجزاء والأشياء المرتبطة بها، سواء كانت عناصر معمارية أو بقايا أثاث أو ملابس أو مفروشات أو رسومات أو صور أو وثائق قديمة تتعلق ببنك الشخصيات أو الأحداث.

#### ب) ضوابط التعامل مع الجوانب المرتبطة بالقيمة الوظيفية والثقافية :

توضع الاعتبارات التالية في الحساب وفقاً لمستويات القيمة الانفعالية:  
 • المستوى الأول: ويشمل المباني التي تم تأهيلها للتودي وظيفة كالقصر الأحمر وقصر السيف وبيت السدو والبدر وديكسون والغانم والعثمان واستراحة الصباح، وجميع المساجد والمدارس ذات القيمة، إلى جانب كشك مبارك والمتنفس الأمريكي والمخفر. وهذه المباني لا بد أن تخضع لنقيمة دورى لتقدير مدى ملاءمتها الوظائف الجديدة لها واحترامها لتاريخها وقيمتها وعناصر تميزها،

المباني والواقع التراثية الكويتية وفقاً لجوانب قيمتها، والثاني يركز على تحديد الضوابط الملائمة للتعامل مع كل حالة.

#### ٤. ١. تصنيف المباني ذات القيمة بالكويت

المباني ذات القيمة بالكويت تعتبر محددة العدد مقارنة بدول أخرى ويمكن تقسيم آلية التصنيف المقترنة إلى أربعة أقسام طبقاً لجوانب القيمة والتوزيع، وهي: القيمة التاريخية، والقيمة الوظيفية والثقافية، والقيمة المعمارية والبنائية، والقيمة العمرانية. وفي كل جانب منها سيتم تصنیف المباني إلى ثلاثة مستويات متدرجة في القيمة، بما يلي:

أ) **التصنيف وفقاً للقيمة التاريخية:** تمثل القيمة التاريخية في مدى قيم وأصالحة المبني، بناءً على ما يتوافق عنه من شواهد وأدلة مادية تشير لعمره وتاريخ بنائه، أو توکد معاصرته لحقب أو أحداث هامة، أو تثبت ارتباطه بشخصيات تاريخية بارزة. وبذلك يمكن وضع توصيات محددة لكل مستوى كما يلي:

- المستوى الأول: منذ عصور ما قبل الميلاد وحتى الحقب الأولى لتأسيس الكويت في القرن السابع عشر
- المستوى الثاني: تعود للقرنين ١٩ و ٢٠، حتى قبل بداية حقبة النفط في الثلاثينيات.

• المستوى الثالث: منذ بداية الحقبة النفطية في الثلاثينيات وحتى النهاية الاقتصادية الحديثة للكويت أو أخر السنتين.

ب) **التصنيف وفقاً للقيمة الوظيفية والثقافية:** وتركز على إعادة الاستخدام، ودرجة استغلالها في وظائف وأنشطة مفيدة لمجتمعها المحيط، سواء كانت نفس وظائفها الأصلية أو وظائف أخرى ملائمة أو تم الاكتفاء فقط بدورها كمزار سياحي ومعلم حضاري. ويمكن توصيف المستويات الثلاثة للقيمة الانفعالية كما يلي:

• **المستوى الأول:** المباني ذات القيمة التي أعيد استخدامها في نفس وظائفها الأصلية أو في وظائف أخرى.

• **المستوى الثاني:** المباني ذات القيمة المستخدمة كمزار سياحي فقط.

• **المستوى الثالث:** المباني ذات القيمة غير المستخدمة.

ج) **التصنيف وفقاً للقيمة المعمارية والبنائية:** تتجسد مظاهر هذه القيمة في ثلاثة جوانب ، أولها الحلول والمعالجات التصميمية ، وثانيها المعالجات التشكيلية والتكونية ، وثالثها تتعلق بأنشطة الإنشاء ومواد البناء والنهو، ويمكن توصيف المستويات الثلاث كما يلي:

• **المستوى الأول:** المباني ذات القيمة التي تتسم جوانبها التصميمية والجمالية والإنسانية بالفقد والأصالة والتكاملية

• **المستوى الثاني:** المباني ذات القيمة التي تعرضت لتعديلات أفقدتها بعض ملامحها وأصالتها وتكامليتها

• **المستوى الثالث:** ويشمل المباني المرتبطة بشخصيات أو أحداث أو مراحل لها قيمتها، ويغلب عليها الحداقة.

د) **التصنيف على مستوى القيمة العمرانية:** تتجسد في المباني التي تمثل علامات بصرية مميزة، لذلك يمكن توصيف المستويات الثلاث كما يلي:

• **المستوى الأول:** المباني ذات القيمة التي تمثل ملماً بصرياً مميزاً أو شكل جزءاً عمرانياً ذو طابع مميز.

• **المستوى الثاني:** المباني ذات القيمة الأقل تميزاً عن محيطها.

• **المستوى الثالث:** المباني ذات القيمة التي تتألف من أطلال وبقايا أساسات وحفريات غير مميزة بصرياً وفي ضوء الرصد الموجز الذي تم ل بتاريخ ولامع المباني ذات القيمة بالكويت، يمكن تصنیفها في (جدول ١).

٤. ٢. **الضوابط الخاصة بالتعامل مع جوانب ومستويات القيمة للمباني ذات القيمة بالكويت:**

في ضوء الضوابط العامة السابقة يمكن تقسيم ضوابط التعامل مع

أو بإعادة تأهيل المبني ليصبح أكثر توافقاً مع وظيفته، أو بترميم العناصر التي تضررت من الأنشطة الجديدة التي قامت داخله، وحمايتها من أي تهديد ناجم عنها.

ومردد الأنشطة الحالية على حالة المبني الحالية والمستقبلية، ومدى فائدتها ونفعها للمجتمع، ودورها في تقوية الروابط الوداجنية مع المبني وزيادة الوعي به وجذب الزوار والسائحين إليه، وما إذا كانت هذه الوظائف تدر عائدًا يغطي بعض نفقات صيانته والحفاظ عليه أم لا. وفي ضوء نتائج هذا التقييم الدوري توضع الخطط المستقبلية بشأن المبني، سواء بالحفاظ على الوظيفة الحالية، أو بتطويرها، أو بتغييرها لوظيفة أخرى أكثر ملاءمة لأهداف الحفاظ،

**جدول (١): تصنيف المباني ذات القيمة بدولة الكويت وفقاً لآلية التصنيف المقترحة**  
**دللات الرموز المستخدمة لتقدير مستويات القيمة** ● المستوى الأول ○ المستوى الثاني ○ المستوى الثالث

الاسم العمراني	القيمة التاريخية	القيمة الافتتاحية	القيمة المعمارية	القيمة العمرانية
<b>الأطلال الأثرية والبقايا التاريخية</b>				
الأطلال الأثرية بجزيرة فیلکا	●	●	○	○
الأطلال الأثرية بمنطقة الصبيبة	●	○	●	○
الأطلال الأثرية بمنطقة بهينة	●	●	●	○
بوابات الأسوار القديمة لمدينة الكويت	○	●	●	●
<b>القصور التراثية</b>				
قصر الأحمر	●	●	●	●
قصر خرزل	●	●	○	●
قصر دسمان	●	○	○	●
قصر السيف	●	●	●	●
<b>البيوت التراثية</b>				
بيت السدو	●	●	●	●
بيت الدر	●	●	●	●
بيت ديكسون	●	○	●	●
بيت الغانم	●	●	●	●
بيت الغيث	●	●	○	●
بيت العثمان	●	○	●	●
استراحة الشیخ أحمد الجابر الصباح	●	●	●	●
<b>المساجد التراثية</b>				
مسجد الخليفة	●	●	●	●
مسجد الشرهان	●	○	●	●
مسجد الكمالی	●	●	●	●
مسجد الهلال	●	●	●	●
مسجد الفضالة	●	○	●	●
<b>المدارس التراثية</b>				
المدرسة الشرقية للبنات	●	●	○	●
المدرسة الشرقية للبنات	●	○	●	●
المدرسة القبلية للبنات	●	○	●	●
مدرسة كاظمة	●	○	●	●
<b>منشآت تراثية أخرى</b>				
كتش مبارك	●	●	●	●
المستشفى الأمريكي	●	●	●	●
مخفر نبيذ القار	●	○	●	●
* تعدد هذه المعالم بعد(٢٧) هي جملة ما بالكويت من معالم ذات قيمة				

وئذل للزائرين، ومدى فاعلية حملات الدعاية والترويج لها، ومدى استغلالها في إقامة فعاليات واحتفالات. وبناء على نتائج هذا التقييم يتم تقييم جوانب القوة والضعف وتحديد احتياجاتها ومتطلباتها المستقبلية.

• المستوى الثاني: وتشمل المواقع التراثية غير المؤطرة إلا كمزارات سياحية، وتضم آثار فیلکا وبهينة وبيت الغيث. وهذه المواقع تحتاج أيضًا لتنقیم لبيان مدى نجاحها الحالي في جذب الزائرين، ومدى سهولة الوصول إليها، ومدى توافر الخدمات اللازمة لها من ساحات انتظار سيارات وأماكن جلوس ومراكم زوار ومتاحف

- المستوى الثاني: ويشمل المباني الأقل تميزاً بسبب نمطية شكلها أو سياقها الذي لا يراعيها. وتضم بيت الغانم والمساجد والمدارس ذات القيمة وكشك مبارك والمخفر. وهذه المباني تستلزم وضع تصورات لقليل التشویش البصري الواقع عليها من المنشآت المحيطة، وإعادة إبرازها وتبيينها بصرياً من خلال إعادة التصميم العمراني للمنطقة التي يقع فيها المبني التراثي وتوفير فراغات كافية حوله تمنحك درجة أكبر من التعريض البصري، أو زيادة نسبة التشجير حوله لقليل التشویش، أو وضع محدّدات لتعديل واجهات المباني المحيطة لقليل تباينها وتتفاوتها، أو وضع اشتراطات للمباني المستحدثة التي يمكن أن تقام في المستقبل لضمان تحقيق هذا التناقض على المدى الطويل.
- المستوى الثالث: ويشمل المباني غير المميزة بصرياً ، وتضم الأطلال الأثرية بفالقا والصبية وبهية، وهذه المواقع تستلزم وضع الخطط اللازمة لاستغلالها عمرانياً، من خلال إعادة تأهيلها كبور جذب ومحاور تنمية تستقطب الأنشطة السياحية والثقافية والاستثمارية حولها، مع الترويج والدعائية لها، وتوفير الخدمات الازمة لها.

#### ٥. الخلاصة:

يتناول البحث مناقشة وتحليل سياسات التعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت، بهدف تحديد الموجهات اللازمـة لحفظها عليها والاستفادة من جوانب تميزها وقيمتها، نظراً لأن التـشريع الحالـي يركـز على النصوص القانونية العامة ولا يطرق بقدرها إلى المـستويـات من التعـامل. دون أي ضوابط تـناسب خصوصية المـباني ذات الـقيـمة بالـكـويـت. وقد خـلـصـ الـجـبـحـ، اـعـتمـادـاً عـلـى تـحلـيلـ جـوـانـبـ وـمـسـتـوـيـاتـ الـقـيـمةـ الـمـخـتـلـفةـ لـلـمـبـانـيـ التـرـاثـيـ الـكـويـتـيـ، إـلـى اـقـتـرـاحـ الـلـيـلـةـ لـتـصـنـيفـهاـ إـلـىـ فـئـاتـ مـتـدرـجـةـ، وـفـقـاً لـتـصـوـيـفـاتـ وـمـاعـيـرـ مـحـدـدةـ. وـفـيـ ضـوءـ مـضـمـونـ الـمـواـقـعـ الـدـولـيـ لـالـحـفـاظـ تـسـتـخـلـصـ عـدـدـ مـنـ الضـوـابـطـ الـخـاصـةـ الـتـيـ شـكـلتـ أـسـاسـاـ لـصـيـاغـةـ الـآـلـيـةـ الـمـقـتـرـحةـ بـتـوـظـيفـ الـسـيـاسـاتـ الـإـجـراءـاتـ الـمـلـائـمـةـ لـكـلـ فـئـةـ مـنـهـاـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ التـعـاملـ مـعـ جـوـانـبـ قـيـمـتـهاـ الـتـارـيـخـيـةـ وـالـوـظـيفـيـةـ وـالـإـنـقـاعـيـةـ وـالـعـمـارـيـةـ وـالـبـنـائـيـةـ وـالـعـمـارـيـةـ الـأـصـلـيـةـ، مـعـ تـحـدـيدـ درـجـاتـ التـشـدـدـ أوـ الـمـرـوـنـةـ الـمـقـوـلـةـ فـيـ كـلـ فـئـةـ، وـتـوـضـيـخـ اـمـكـانـيـةـ الـتـطـبـيقـ عـلـيـ ماـ تـرـصـدـهـ مـنـ الـمـبـانـيـ ذاتـ الـقـيـمةـ، وـتـعـدـ الـآـلـيـةـ حـجـرـ الزـاوـيـةـ فـيـ صـيـاغـةـ الـاـشـتـرـاطـاتـ الـقـصـبـيـةـ وـالـأـدـلـةـ الـإـرـشـادـيـةـ الـمـسـتـهـدـةـ لـمـشـرـوـعـاتـ التـرـمـيمـ وـإـعادـةـ التـاهـيلـ، لـوـضـعـ الـخـطـطـ الـمـسـتـقـبـلـةـ لـلـمـشـرـوـعـاتـ ذاتـ الـصـلـةـ.

#### ٦. النتائج والتوصيات:

أهم النتائج التي توصل إليها البحث:

- وضع آلية لتقويم سياسات التعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت والتي تتخلص في قسمين: الأول يهتم بتحديد المعابر الازمة لتصنيف المباني والواقع التراثي الكويتـيـةـ وـفـقـاً لـقـيـمـتـهاـ، وـالـثـانـيـ يـرـكـزـ عـلـىـ تـحـدـيدـ الضـوـابـطـ الـمـلـائـمـةـ لـلـتـعـاملـ مـعـ كـلـ حـالـةـ.
- وضع آلية لتصنيف المباني ذات القيمة بالكويت تعتمد على اربع جوانب لتبين القيمة وهي: القيمة التاريخية، والقيمة الوظيفية والانفعالية، والقيمة المعمارية والبنائية، والقيمة العمرانية. وتم تقسيم كل جانب منها لثلاثة مستويات متدرجة في القيمة.
- استطاع البحث حصر المباني ذات القيمة بالكويت (باجمالي ٢٧ مبني او منطقة) وتصنيفها تبعاً لجوائز تميز قيمتها وقد تلاحظ على سبيل المثال ان جميع المدارس في جانب القيمة التاريخية، ومعظمها في جانب القيمة المعمارية، تم تصنفيتها بالمستوى الثالث نظراً لتبين الإضافات المستحدثة بالمباني (والذي كان مبرراً لتجنب التزييف التارخي) إلا أن المبالغة في هذا التمييز جعل هذه الإجراءات أقرب لمفهوم التجديد منها لروح الحفاظ.

- المستوى الثالث: وهي المباني غير المستغلة في أي نشاط أو كمزار، مثل أطلال الصبية وقصر خزر الدسمان. وهي تستلزم بدورها تحليلاً لأسباب عدم استغلالها، سواء كانت ناجمة عن تقصير إداري، أو لمشكلات اقتصادية، أو لوقوعها في مناطق نائية أو مقررة أو وعرة أو خطيرة، أو لأنها متدهورة أو مهدمة، أو أي سبب آخر منع استغلالها. ثم دراسة مدى إمكانية التغلب على تلك العائق التي تحول دون الاستفادة منها.

ج) ضوابط التعامل مع الجوانب المرتبطة بالقيمة المعمارية والبنائية استناداً إلى الضوابط العامة والتصنيف يمكن تحديد أهم الأسس الواجب اتباعها بشأن هذه الجوانب فيما يلي:

- المستوى الأول: ويضم المباني ذات القيمة التي تتسم بالأصالة والنقد والتكاملية، وتشمل أطلال فالقا والصبية وبهية والبوابات والقصر الأحمر وقصر خزر الدسمان والسود والبدر والغانم والغيث واستراحة الصباح. وهذه المباني ينبغي الحرص على حماية الملامح ذات القيمة المرتبطة بحلولها الفراغية والتشيكالية والإنسانية، والعمل على تأكيدها وحسن ظهارها، وإصلاح تفاصيلها باستخدام نفس الخامات والأساليب التقليدية، وعدم التعديل عليها بالطروح أو الإضافة عند إعادة التوظيف، ولا تتسبب أي أعمال أو أنشطة مستحدثة في الانقضاض من سمات تميزها، مع السعي لتحقيق أفضل استفادة منها تعليمياً وثقافياً وسياحياً وحضارياً، وإعادة التجسيد الرقى للظهور الأصلي لها، اعتماداً على الأدلة والقرائن، لمعرفة شكلها في زمان ازدهارها، وعرضها بتفصيات الواقع الافتراضي في المتاحف.

- المستوى الثاني: ويشمل المباني التراثية التي تعرضت لتعديلات مستحدثة، وتضم قصر دسمان والسيف، وبيتي ديكسون والعثمان، والمساجد ذات القيمة، والمدرسة الشرقية للبنات وكشك مبارك والمستشفى الأمريكي. وفي هذه المباني ينبغي التركيز على حماية ما تبقى من مكوناتها الأصلية. وإذا استدعت الحاجة استبدال بعض أجزائها التالفة أو استكمال بعض ملامحها المفقودة فيُسمح بذلك على نطاق محدود، مع مراعاة استخدام نفس المواد الأصلية أو مواد متوافقة معها، وإن تكون الأجزاء المستبدلة أو المستبدلة متجانسة مع المبني الأصلي وفي نفس الوقت يمكن تمييزها عند الفحص، لحماية التراث المعماري من التزييف. وأما الأجزاء المستحدثة محدودة القيمة فهي التي يمكن تغييرها عند عليها إذا تطلب الوظيفة الجديدة ذلك، بشرط لا يوشك ذلك على عناصر القيمة والتميز.

- المستوى الثالث: ويشمل المباني ذات القيمة التي تغلب عليها الحلو والمعالحات الحديثة، وتضم المدرسة الشرقية للبنين والقبيلة للبنات ومدرسة كاظمة والمخفر. وهذا المستوى يتبع هامشاً أكبر من المرونة في التعديل عليه بالإضافة أو الطرح أو التغيير بشرط الاتئي الإضافات والتعديلات الجديدة على حساب عناصر القيمة والتميز، وألا تكون طاغية بصرياً على المنشأ الأصلي أو مرئية من واجهاته الخارجية.

د) ضوابط التعامل مع الجوانب المرتبطة بالقيمة العمرانية ينبغي وضع التوجيهات التالية في الحسبان لكل مستوى من مستويات القيمة الخاصة بهذا الجانب:

- المستوى الأول: ويشمل المعالم التراثية المميزة على مستوى المنطقة أو المدينة أو الدولة، وتضم بوابات الكويت، والقصر الأحمر وخزر الدسمان والسيف، وبيوت السود والبدر وديكسون والغيث والعثمان واستراحة الصباح، والمستشفى الأمريكي. وهذه المباني يجب وضع قيود واشتراطات بنائية لضمان الحفاظ على تميزها بصرياً داخل سياقها، من خلال تحديد حرم حولها، وعدم السماح بإقامة منشآت مستحدثة في نطاق تأثيرها البصري يمكن أن يتسبب بشكلها أو حجمها أو ارتفاعها أو الوانها أو خامتها في التشویش على تميزها أو إفساد توافقها مع سياقها.

- تحديد الضوابط الخاصة بسياسة التعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت والتي تنقسم بدورها طبقاً لآلية التصنيف الى: ضوابط مرتبطة بالقيمة التاريخية، ضوابط مرتبطة بالقيمة الوظيفية والانقاضية، ضوابط مرتبطة بالقيمة المعمارية والبنائية، ضوابط مرتبطة بالقيمة العمرانية. وتدرج مستويات هذه الضوابط الى ثلاثة مستويات تبعاً لقيمتها.
  - تعد هذه الآلية اطاراً ارشادياً للاستعانة به عند سن التشريعات الخاصة بالتعامل مع المباني ذات القيمة بالكويت ولاسيما انه لا يوجد حتى الان بدولة الكويت سوي المرسوم الأميري رقم ١١ لسنة ١٩٦٠ وهو التشريع الوحيد لتنظيم الأمور المتعلقة بالآثار الثابتة والمنقولة بالكويت.
  - اثبتت البحث ايضاً انه بالرغم من حرص الكويت على إعادة توظيف مبانيها التراثية إلا أنه توجد بعض الحالات التي لم يتم استغلالها جيداً مع ما تملكه من مقومات ومن أبرزها حالة قصر خزل والذى تعرض للإهمال حتى تدهورت أحواله وتهدمت أجزاءه، رغم طرازه المميز. ومن أبرز الواقع الكويتي التي لم يتم الاستفادة منها عما إنماً كما ينبعى الأطلال الأثرية بجزيرة فيلكا، مع أن الجزيرة تُعد أصلاً من المقاصد السياحية المعروفة بالكويت، وقد تم الإعلان عن تشييد مشروعات تنموية شاملة بها، إلا أن أغلب هذه المشروعات لم تر النور بعد.
- وتلخصت أهم التوصيات في:**
- رغم قلة عدد المباني التراثية وذات القيمة بالكويت وما تلاحظ من محاولات تسجيل بعض المباني كتراث باليونسكو وغيرها من محاولات الحفاظ بأساليبة المختلفة فقد أصبح حثياً سرعة اصدار التشريعات ووضع السياسات التي تنظم أعمال الحفاظ ويجب الاستفادة من الآلية المقترنة للتreatment مع المباني والمناطق ذات القيمة وكذلك التصنيف والضوابط الخاصة بها والتي حددها البحث في هذا الصدد وفقاً للموايثيق الدولية وتباعاً لقيمتها وجوانب تميزها.
- قائمة المراجع:**
1. BC Shared Services. (2012). A Heritage Conservation Plan for the Riverview Lands. a: Ministry of CitizensBritish Columbi
  2. Burra Charter. (1979). The Australia ICOMOS Charter for Places of Cultural Significance.
  3. Dresden. (1982). Declaration of Dresden on Reconstruction of Monuments Destroyed by War.
  4. Feilden, B., & Jokilehto, J. (1998). Management Guidelines for World Cultural Heritage Sites. Rome: ICCROM - International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property.
  5. NCCAL. (2021). National Council for Culture, Arts and Literature. Kuwait State: <https://www.nccal.gov.kw>
  6. UNESCO. (1972). Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage. .UNESCO World Heritage Center
  7. Venice Charter. (1964). International Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites. ouncil on ICOMOS: International C .Monuments and Sites
  8. المرسوم الأميري رقم ١١ لسنة (١٩٦٠) والخاص بقانون الآثار. دولة الكويت